

Italy-Florence: Natural gas

OJ S 51/2018 14/03/2018

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Società consortile Energia Toscana (C.E.T. s.c.r.l.)

Postal address: Piazza dell'Indipendenza 16

Town: Firenze

Postal code: 50129

Country: Italy

Contact person: Luca Perni

For the attention of: Luca Perni

E-mail: luca.perni@consorzioenergiatoscana.it

Telephone: +39 055353888

Fax: +39 0554624442

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.consorzioenergiatoscana.it>

Address of the buyer profile: <https://start.e.toscana.it/cet/>

Electronic access to information: <https://start.toscana.it>

Electronic submission of tenders and requests to participate: <https://start.toscana.it>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Other: Centrale di committenza

I.3. Main activity

Other: Centrale di committenza

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: yes

Official name: Consorzio per lo sviluppo delle aree geotermiche (CO.SVI.G. s.c.r.l.)

Postal address: Via Tiberio Gazzei 89

Town: Radicondoli

Postal code: 53030

Country: Italy

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1.

Title attributed to the contract by the contracting authority

Procedura aperta per l'affidamento in accordo quadro della fornitura di gas metano compresso da carro bombolaio presso Sesta LAB

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: 53030 Radicondoli (SI), S.P. 35 km 2,7.

NUTS code ITI19 Siena

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with a single operator

Duration of the framework agreement

Duration in years: 2

Estimated total value of purchases for the entire duration of the framework agreement

Estimated value excluding VAT: 1 434 703,99 EUR

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

La fornitura prevede la consegna, attraverso adeguati carri bombolai, di gas naturale compresso.

Il laboratorio è dotato di n. 5 bunker in cemento armato adibiti alla sosta e scarico dei carri di CNG. Tali bunker sono dotati di impianto di rilevazione e spegnimento incendi, e di rilevazione fughe gas. Sull'intero impianto è presente una rete di idranti per la lotta agli incendi, oltre a estintori adatti ad ogni zona.

Inoltre è presente una rete di messa a terra alla quale ogni carro deve essere collegato ed un impianto di protezione da scariche atmosferiche.

Il personale del fornitore si occuperà della sistemazione del carro all'interno del bunker, del suo collegamento all'impianto (pneumatico ed elettrico per messa a terra) e della movimentazione dei carri all'interno del parco combustibili.

II.1.6. CPV code(s)

09123000 Natural gas

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

L'importo a base di gara è pari a 1 434 594,90 EUR al netto di IVA, nonché degli oneri per la sicurezza dovuti a rischi da interferenze.

L'importo degli oneri per la sicurezza da interferenze è pari a 109,09 EUR IVA e/o altre imposte e contributi di legge esclusi e non è soggetto a ribasso.

La stazione appaltante si riserva la facoltà di rinnovare il contratto, alle medesime condizioni, per una durata pari a 2 anni per un importo di 1 434 594,90 EUR, al netto di IVA e/o di altre

imposte e contributi di legge, nonché degli oneri per la sicurezza dovuti a rischi da interferenze. La stazione appaltante esercita tale facoltà comunicandola all'appaltatore mediante posta elettronica certificata almeno 6 mesi prima la scadenza dell'accordo quadro e al verificarsi delle condizioni previste dal capitolato di gara.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: La stazione appaltante si riserva la facoltà di rinnovare il contratto, alle medesime condizioni, per una durata pari a 2 anni per un importo di 1 434 594,90 EUR, al netto di IVA e/o di altre imposte e contributi di legge, nonché degli oneri per la sicurezza dovuti a rischi da interferenze. La stazione appaltante esercita tale facoltà comunicandola all'appaltatore mediante posta elettronica certificata almeno 6 mesi prima la scadenza dell'accordo quadro e al verificarsi delle condizioni previste dal capitolato di gara.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 24 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Garanzia a corredo dell'offerta pari al 2 % dell'importo stimato del contratto con validità 180 giorni dalla data di scadenza della presentazione dell'offerte. Garanzia fideiussoria da parte dell'esecutore del contratto pari al 10 % dell'importo contrattuale al netto dell'IVA con l'applicazione degli eventuali aumenti ai sensi dell'art. 93, comma 7 del D.Lgs. 50/2016.

Il fornitore è obbligato, inoltre, a stipulare:

— polizza «Responsabilità civile del datore di lavoro verso i propri dipendenti» (polizza assicurativa RCTO) e/o comunque incaricati nell'esecuzione delle prestazioni oggetto del contratto, in cui C.E.T. e Co.Svi.G. sono considerati soggetti terzi rispetto all'assicurato, con massimale non inferiore a 15 000 000,00 EUR per evento/eventi per anno e 3 000 000,00 EUR per persona. Detta polizza dovrà includere l'eventuale rivalsa fatta dall'INAIL per lesioni o infortuni al personale dell'appaltatore,

— polizza di «Responsabilità civile verso terzi», in cui C.E.T. e Co.Svi.G. sono considerati soggetti terzi rispetto all'assicurato, con massimale non inferiore a 10 000 000,00 EUR sinistro /anno. Il massimale della polizza assicurativa è relativo agli eventi dannosi e/o sinistri occorsi nel termine di durata ed efficacia del accordo quadro, nonché nel successivo periodo di garanzia relativa alle prestazioni oggetto del accordo quadro stesso. Tale polizza dovrà contenere la clausola di rinuncia da parte della società assicuratrice al diritto di rivalsa nei confronti di C.E.T. e Co.Svi.G. e dovrà comunque tenere indenne C.E.T. e Co.Svi.G. da qualsiasi pretesa fatta valere da terzi, ove non ottemperi in tutto od in parte a tali obblighi.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Finanziamento: capitoli di bilancio della Società consortile Energia Toscana (CET s.c.r.l.).

Pagamento effettuato secondo quanto indicato nell'accordo quadro all'articolo relativo alla fatturazione e ai pagamenti.

III.1.3.

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: sono esclusi dalla gara gli operatori economici per i quali sussistono cause di esclusione di cui all'art. 80 del codice.

Sono comunque esclusi gli operatori economici che abbiano affidato incarichi in violazione dell'art. 53, comma 16 ter, del D.Lgs. del 2001, n. 165.

Gli operatori economici aventi sede, residenza o domicilio nei paesi inseriti nelle c.d. black list di cui al decreto del Ministro delle Finanze del 4 maggio 1999 e al decreto del Ministro dell'Economia e delle finanze del 21 novembre 2001 devono, pena l'esclusione dalla gara, essere in possesso, dell'autorizzazione in corso di validità rilasciata ai sensi del D.M. 14 dicembre 2010 del Ministero dell'Economia e delle finanze ai sensi (art. 37 del decreto legge 3 maggio 2010, n. 78 conv. in l. 122/2010) oppure della domanda di autorizzazione presentata ai sensi dell'art. 1, comma 3 del D.M. 14 dicembre 2010.

Ammissione alla gara previo raggiungimento della soglia minima richiesta per ciascuno dei requisiti di capacità tecnico-professionale riportati ai successivi punti III.2.3.

Il soccorso istruttorio, ai sensi dell'art. 83, comma 9 del D.Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii., è regolamentato nel Disciplinare di gara.

In caso di raggruppamento temporaneo di impresa, di consorzio ordinario di concorrenti o di GEIE ciascun membro deve possedere pena la non ammissione ed apportare parte di ciascuno dei requisiti di capacità e tecnico-professionale, di cui ai successivi punti III.2.3, ai fini del raggiungimento delle soglie ivi specificate.

La mandataria, pena la non ammissione, deve possedere ed apportare i suddetti requisiti nella misura minima individuata nel bando di gara.

Nel Disciplinare di gara sono specificate le condizioni di partecipazione per operatori riuniti di cui all'art. 45, comma 2, lett. d), e), f) e g), consorzi di cui all'art. 45, comma 2, lett. b) e c) del D.Lgs. 50/2016, nonché le condizioni di partecipazione in caso di avvalimento ai sensi dell'art. 89 del D.Lgs. 50/2016.

Requisiti di idoneità professionale ex art. 83, comma 3 del D.Lgs. 50/2016: essere iscritto al registro delle imprese per le attività richieste e in oggetto della presente gara o in uno dei registri professionali o commerciali dello Stato di residenza se si tratta di uno Stato dell'UE. Il requisito relativo all'iscrizione nel registro tenuto dalla Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura oppure nel registro delle commissioni provinciali per l'artigianato di cui al punto 7.1, lett. a) del Disciplinare deve essere posseduto da:

- a) ciascuna delle imprese raggruppate/raggruppande, consorziate/consorziande o GEIE;
- b) ciascuna delle imprese aderenti al contratto di rete indicate come esecutrici e dalla rete medesima nel caso in cui questa abbia soggettività giuridica.

Nell'ipotesi di raggruppamento temporaneo orizzontale il requisito di cui al precedente punto 7.3, lett. a) del Disciplinare deve essere posseduto sia dalla mandataria sia dalle mandanti.

Detto requisito deve essere posseduto in misura maggioritaria dalla mandataria. Nell'ipotesi di raggruppamento temporaneo verticale il requisito deve essere posseduto dalla mandataria.

Nell'ipotesi di raggruppamento temporaneo orizzontale i requisiti di cui al precedente punto 7.3, lett. b) del Disciplinare deve essere posseduto sia dalla mandataria sia dalle mandanti.

Detto requisito deve essere posseduto in misura maggioritaria dalla mandataria. Nell'ipotesi di

raggruppamento temporaneo verticale il requisito deve essere posseduto dalla mandataria. I soggetti partecipanti, al momento della presentazione dell'offerta, quale condizione di ammissibilità alla gara, sono tenuti al pagamento del contributo a favore dell'autorità per la vigilanza sui contratti pubblici di lavori, servizi e forniture, con le modalità di cui al punto 14 del Disciplinare di gara.

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

La comprova del requisito relativo alle forniture analoghe è fornita secondo le disposizioni di cui all'art. 86 e all'allegato XVII, parte II, del codice.

In caso di forniture prestate a favore di pubbliche amministrazioni o enti pubblici mediante una delle seguenti modalità:

— originale informatico o duplicato informatico firmato digitalmente o copia informatica conforme all'originale analogico rilasciato da un pubblico ufficiale dei certificati rilasciati dall'amministrazione/ente contraente, con l'indicazione dell'oggetto, dell'importo e del periodo di esecuzione,

— copia informatica dei contratti stipulati con le amministrazioni pubbliche, completi di copia delle fatture quietanzate ovvero dei documenti bancari attestanti il pagamento delle stesse.

Tale documentazione dovrà essere corredata dalla dichiarazione di cui all'art. 19 del D.P.R. n. 445/2000 sottoscritta, con firma digitale, dal legale rappresentante del concorrente o da persona munita del potere di firma.

In caso di forniture prestate a favore di committenti privati, mediante una delle seguenti modalità:

— originale o copia autentica dei certificati rilasciati dal committente privato, con l'indicazione dell'oggetto, dell'importo e del periodo di esecuzione,

— copia informatica dei contratti stipulati con privati, completi di copia delle fatture quietanzate ovvero dei documenti bancari attestanti il pagamento delle stesse. Tale documentazione dovrà essere corredata dalla dichiarazione di cui all'art. 19 del D.P.R. n. 445/2000 sottoscritta, con firma digitale, dal legale rappresentante del concorrente o da persona munita del potere di firma.

La comprova del requisito relativo alle attrezzature tecniche, del materiale e dell'equipaggiamento è fornita mediante la certificazione delle motrici, dei rimorchi e delle bombole ai sensi della normativa vigente.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Il concorrente deve aver eseguito nell'ultimo triennio (dal marzo 2015 a febbraio 2018):

forniture analoghe a quelle previste nella presente gara di importo complessivo minimo pari a 450 000,00 EUR.

Il concorrente deve avere la disponibilità di almeno otto carri bombolai per il trasporto di metano con volume geometrico medio (media aritmetica) pari o superiore a 24,90 mc.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 10.4.2018 - 13:00
Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

10.4.2018 - 13:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

Other: Lingua italiana.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 240 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 11.4.2018 - 10:30

Place:

Presso la sede della Società consortile Energia Toscana, in Piazza dell'Indipendenza 16.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Alle fasi della procedura di gara che si svolgono in seduta pubblica può assistere, in qualità di uditore, il titolare o legale rappresentante del soggetto concorrente ovvero persone munite di specifica delega.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

Si precisa che il termine perentorio di presentazione delle offerte è fissato alle ore 13:00 e zero secondi del giorno di cui al punto IV.3.4 del presente bando.

La stazione appaltante, ai sensi dell'art. 97, c. 2 del D.Lgs. 50/2016, procederà contemporaneamente alla verifica della congruità delle offerte.

Ai sensi dell'art. 110 del D.Lgs. 50/2016 l'amministrazione, in caso di fallimento dell'appaltatore o in ogni ipotesi di risoluzione del contratto potrà interpellare progressivamente i soggetti che hanno partecipato alla gara, risultanti dalla relativa graduatoria, al fine di stipulare un nuovo contratto per l'affidamento del completamento della prestazione.

Tutte le comunicazioni, ai sensi dell'art. 2, comma 1 e art. 40, comma 1 del D.Lgs. 50/2016 sono eseguiti utilizzando mezzi di comunicazione elettronici ai sensi dell'articolo 5 bis del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82, Codice dell'amministrazione digitale. Pertanto il concorrente deve indicare, negli appositi spazi dei form on line l'indirizzo di posta elettronica certificata per le comunicazioni di cui all'art. 76, comma 5 del decreto stesso.

Il contratto non conterrà la clausola compromissoria.

La procedura di gara verrà svolta in modalità telematica sul sito (<https://start.toscana.it/>).

Tutta la documentazione richiesta dovrà essere prodotta in modalità telematica sul suddetto sito e, ove richiesto, firmata digitalmente.

L'accordo quadro è disciplinato dal bando di gara, dal disciplinare di gara e dalle «Norme tecniche di funzionamento del sistema telematico di acquisto di Regione Toscana – Società consortile Energia Toscana» e consultabili all'indirizzo Internet (<https://start.toscana.it/>).

All'indirizzo Internet (<https://start.toscana.it/>) sono disponibili tutti i documenti di gara, compreso il Disciplinare di gara in cui è specificata tutta la documentazione da presentare per la partecipazione alla gara nonché le modalità di presentazione della stessa per i soggetti che partecipano singolarmente, in raggruppamento temporaneo, consorzi, GEIE

Gli operatori economici possono formulare richieste di chiarimenti secondo le modalità indicate nel Disciplinare di gara. L'amministrazione garantisce una risposta a tutti i chiarimenti che perverranno entro 5 giorni dalla data di scadenza del termine stabilito per il ricevimento delle offerte.

Al fine di avere una più dettagliata visione dello stato degli impianti che consenta la formulazione di un'offerta ben ponderata, è fatto obbligo di effettuare specifico sopralluogo sul posto. Il partecipante dovrà pertanto dichiarare nell'offerta di aver preso visione dello stato dei luoghi. Informazioni in merito sono presenti nel Disciplinare di gara.

Il presente bando è inoltre pubblicato nella terza parte del Bollettino ufficiale della Regione Toscana (BURT).

Le spese sostenute dal CET per le pubblicazioni per estratto ai sensi dell'art. 216, c. 11, terzo capoverso del D.Lgs. 50/2016 devono essere rimborsate dall'aggiudicatario entro 60 gg. dall'aggiudicazione. Ai sensi dell'art. 34, c. 35, del decreto legge 179/2012 convertito in legge 221/2012 l'importo per tali pubblicazioni ammonta indicativamente a 2 500,00 EUR oltre IVA nei termini di legge.

Si informa che, ai sensi dell'art. 3 della L. 136/2010 e ss.mm.ii., l'aggiudicatario, al fine di assicurare la tracciabilità dei flussi finanziari, è tenuto ad utilizzare, per tutti i movimenti finanziari relativi al presente appalto, esclusivamente conti correnti bancari o postali dedicati, anche in via non esclusiva. Ai fini della tracciabilità dei flussi finanziari, il bonifico bancario o postale, ovvero gli altri strumenti di pagamento idonei a consentire la piena tracciabilità, devono riportare, in relazione a ciascuna transazione posta in essere dall'appaltatore, dal subappaltatore e dai subcontraenti della filiera delle imprese interessati al presente appalto, il codice CIG 7405625314.

Atto di indizione dell'appalto: determina del dirigente del CET n. 30 del 9.3.2018.

Altre informazioni inerenti il procedimento amministrativo, il trattamento dei dati personali e i controlli sulle dichiarazioni rese dai partecipanti sono indicate nel Disciplinare di gara.
Il responsabile unico del procedimento è l'ing. Alessandro Malvezzi.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunale Amministrativo Regionale per la Toscana

Postal address: Via Ricasoli 40

Town: Firenze

Postal code: 50122

Country: Italy

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

9.3.2018